

## PRESS RELEASE

同時発表: 国土交通記者会・国土交通省建設専門紙記者会  
東京都庁記者クラブ

権威ある米国の旅行誌「コンデナスト・トラベラー」 60万人超の読者投票  
2019日本のトップホテル10発表  
『**翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都**』が  
**2年連続 第1位を受賞**



翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都



コンラッド東京

森トラストグループが手掛ける、『翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都』、『コンラッド東京』は、権威ある米国の旅行誌「コンデナスト・トラベラー」が実施する読者投票「2019年 リーダーズ・チョイス・アワード」の日本のホテル部門において、『翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都』は2年連続で1位に、『コンラッド東京』は昨年5位からランクアップして4位に入賞しましたのでお知らせいたします。

「コンデナスト・トラベラー」は、米国をはじめ世界各地で発行されている有名旅行誌で、同誌が長年実施する「リーダーズ・チョイス・アワード」は、旅行業界で最も権威のあるランキングのひとつとして認知されています。世界の都市やリゾート、ホテルなど、旅行に関わる様々な部門のランキングを毎年発表しており、今回世界で最も魅力的な都市に東京が4年連続で1位に、さらに京都が2位に選出されました。今回の読者投票では、英・米の「コンデナスト・トラベラーリーダーズ・チョイス・アワード」を合併した初の投票となり、規模を拡大したことで過去最高の60万人以上が投票を行いました。

当社グループの代表・伊達美和子は、「世界的権威のある旅行誌の60万人超の読者投票の中で、日本のトップ10に選出されたことを大変名誉に思います。当社グループは、日本がより魅力ある国際的な観光都市になっていくことを目指して、多くの国際基準のラグジュアリーホテルを展開しています。多くの旅行者に評価いただいたホテルサービス・ホスピタリティを引き続き提供していくとともに、蓄積してきたノウハウを活かし、全国で展開するホテル事業を通じて世界に日本の魅力的な観光地を発信してまいります。」と述べております。

森トラストグループは、日本の観光先進国化実現の未来に向けて、今後も皆様に長く愛されるホテルの創出に邁進してまいります。

## 参考

### ■ 翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都

平安時代より貴族の避暑地・別荘地として栄えた由緒ある土地にふさわしい歴史・文化を継承・発展させた「継往開来」というコンセプトが、マリオット・インターナショナルに評価され、日本で初めて最高級カテゴリーブランド『ラグジュアリーコレクション®』を冠したホテルとして、京都・嵐山の地に2015年3月に開業しました。和とモダンの美が融合した全39室の客室、築100年超の歴史的建造物を再生したレストランやカフェ、嵐山温泉をひくプライベートスパなど、特徴ある施設で構成され、国際観光都市・京都を世界に発信するとともに、ラグジュアリーコレクションならではのサービス・ホスピタリティで世界の旅行者の皆様をお迎えしています。



ホテル外観



レストラン「京 翠嵐」



客室  
(プレジデンシャルコーナースイート)

オフィシャルサイト：<http://www.suihotels.com/suiran-kyoto>

#### <評価ポイント>

嵐山の主要な観光スポットが徒歩圏内にあるにも関わらず、非常に静かな立地で、豊かな歴史を持つ豪華な隠れ家である点が非常に魅力的である。2つのプライベート温泉やスパで1日の疲れを癒し、美しく手入れされた日本庭園と日本らしい和客室、そして快適なネット環境と豊富なアメニティは安らぎの空間を提供している。また毎日開催される無料のシャンパンレセプションや庭園を見渡すレストランでの会席料理で、日本の絶景・料理を存分に楽しむことができる。

### ■ コンラッド東京

ヒルトンのラグジュアリーブランド『コンラッド東京』は、東京都心のウォーターフロントに位置し、都内全域へのアクセスも便利で、観光だけでなくビジネスにも最適のロケーションにあります。和のモダンデザインをコンセプトとし、洗練されたワールドクラスのサービスと、都内最大級の広さを誇る客室やインスピレーション溢れるダイニングシーンは、非日常を演出し、極上の時間をお過ごしいただけます。



ホテル外観



客室(デラックスベイビュースイート)



ホテルロビー

オフィシャルサイト：<https://www.conradtokyo.co.jp/>

#### <評価ポイント>

エントランスの印象的なアートやロビーの明るい印象は目を見張るものがあり、オープンからその魅力は変わらない。客室から眺める東京湾とふもとに広がる浜離宮恩賜庭園の豊かな緑はとても開放的で素晴らしい。またドラマチックなプールはひと泳ぎする価値がある。ミシュランの星を獲ったことのあるレストランや、アメニティが豊富な点も素晴らしい。

## ■ 今後の新規ホテルプロジェクト

森トラストグループでは2019年10月8日現在、全国に24件のホテル&リゾート施設を展開しているほか、東京都心部では3件、地方では16件の新規ホテル開発など、計19件のホテルプロジェクトを推進しています。

## 24 既存ホテル BRANDED HOTELS

**コンラッド東京**  
 CONRAD TOKYO  
**翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル京都**  
 Suiran, a Luxury Collection Hotel, Kyoto  
**イラフ SUI ラグジュアリーコレクションホテル沖縄宮古**  
 IRAPH SUI, a Luxury Collection Hotel, Miyako Okinawa  
**ウェスティンホテル仙台**  
 The Westin Sendai  
**東京マリオットホテル**  
 Tokyo Marriott Hotel  
**伊豆マリオットホテル修善寺**  
 Izu Marriott Hotel Shuzenji  
**富士マリオットホテル山中湖**  
 Fuji Marriott Hotel Lake Yamanaka  
**軽井沢マリオットホテル**  
 Karuizawa Marriott Hotel  
**琵琶湖マリオットホテル**  
 Lake Biwa Marriott Hotel  
**南紀白浜マリオットホテル**  
 Nanki-Shirahama Marriott Hotel  
**ヒルトン小田原リゾート&スパ**  
 Hilton Odawara Resort & Spa  
**シェラトン沖縄サンマリーナリゾート**  
 Sheraton Okinawa SunMarina Resort  
**コートヤード・バイ・マリオット 東京ステーション**  
 Courtyard by Marriott Tokyo Station  
**コートヤード・バイ・マリオット 新大阪ステーション**  
 Courtyard by Marriott Shin-Osaka Station  
**コートヤード・バイ・マリオット 白馬**  
 Courtyard by Marriott Hakuba  
**リゾートホテルラフォーレ那須**  
 Laforet Nasu  
**ラフォーレ倶楽部 箱根強羅 湯の樓**  
 Laforet Club Hakone Gora Yunosumika  
**ラフォーレ倶楽部 伊東温泉 湯の庭**  
 Laforet Club Ito Onsen Yunoniwa  
**ホテルラフォーレ修善寺**  
 Laforet Shuzenji  
**ラフォーレ蔵王リゾート&スパ**  
 Laforet Zao Resort and Spa  
**万平ホテル**  
 MAMPEI HOTEL  
**強羅環翠楼**  
 Gora-Kansuiro  
**シャングリ・ラ ホテル東京(リース)**  
 Shangri-La Hotel, Tokyo  
**ラフォーレ&松尾ゴルフ倶楽部**  
 Laforet & Matsuo Golf Club

## 19 新規プロジェクト NEW DEVELOPMENT

